

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 91

Volume 37

8 April 1994

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EC) No 774/94 of 29 March 1994 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for high-quality beef, and for pigmeat, poultrymeat, wheat and meslin, and brans, sharps and other residues** 1
- ★ **Council Regulation (EC) No 775/94 of 29 March 1994 opening, for 1994, as an autonomous measure, a special import quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91** 4
- ★ **Council Regulation (EC) No 776/94 of 29 March 1994 repealing Regulation (EEC) No 3035/80 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds and amending Regulation (EEC) No 876/68 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds** 6
- ★ **Council Regulation (EC) No 777/94 of 29 March 1994 derogating from Regulation (EEC) No 1637/91 as regards the payment of compensation to milk producers for the reduction of reference quantities** 8
- Commission Regulation (EC) No 778/94 of 7 April 1994 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 9
- ★ **Commission Regulation (EC) No 779/94 of 6 April 1994 amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff** 12
- ★ **Commission Regulation (EC) No 780/94 of 7 April 1994 amending Regulation (EEC) No 1725/79 on the rules for granting aid to skimmed milk processed into compound feedingstuffs and skimmed-milk powder intended for feed for calves** 21

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 781/94 of 7 April 1994 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	22
Commission Regulation (EC) No 782/94 of 7 April 1994 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	24
Commission Regulation (EC) No 783/94 of 7 April 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	26
Commission Regulation (EC) No 784/94 of 7 April 1994 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	28
Commission Regulation (EC) No 785/94 of 7 April 1994 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	31
Commission Regulation (EC) No 786/94 of 7 April 1994 fixing the export refunds on malt	33

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

94/191/EC, Euratom :

- * **Commission Decision of 18 March 1994 amending Decision 90/177/Euratom, EEC authorizing Belgium not to take into account certain categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base** 35

94/192/EC, Euratom :

- * **Commission Decision of 18 March 1994 amending Decision 90/180/Euratom, EEC authorizing the Netherlands not to take into account certain categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base** 36

94/193/EC, Euratom :

- * **Commission Decision of 18 March 1994 amending Decision 90/183/Euratom, EEC authorizing Ireland not to take into account certain categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base** 37

94/194/EC, Euratom :

- * **Commission Decision of 18 March 1994 amending Decision 90/185/Euratom, EEC authorizing Greece to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base** 38

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COUNCIL REGULATION (EC) No 774/94
of 29 March 1994**

opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for high-quality beef, and for pigmeat, poultrymeat, wheat and meslin, and brans, sharps and other residues

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community negotiated new tariff concessions under Article XXVIII of the GATT; whereas these negotiations led to agreements with Argentina, Brazil, Canada, Poland, Sweden and Uruguay; whereas these agreements were approved by Council Decision of 20 December 1993⁽¹⁾;

Whereas the agreements in question provide for the opening on 1 January 1994, under certain conditions, of annual tariff quotas for high-quality beef falling within CN codes 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95 and 0206 29 91, pigmeat falling within CN codes 0203 19 13 and 0203 29 15, poultrymeat falling within CN codes 0207 41 10, 0207 41 41, 0207 41 71, 0207 42 10, 0207 42 11 and 0207 42 71, wheat and meslin falling within CN codes 1001 10 00 and 1001 90 99, and brans, sharps and other residues falling within CN codes 2302 30 10, 2302 30 90, 2303 40 10 and 2303 40 20; whereas these quotas have therefore to be opened with effect from 1 January 1994;

Whereas the agreements in question cover an undetermined period; whereas in the interests of rationalization and efficiency, the quotas should therefore be opened on a multiannual basis;

Whereas a system guaranteeing the nature, provenance and origin of the products may prove to be appropriate; whereas to that end imports within the framework of these new tariff concessions should be subject, where appropriate, to the presentation of a certificate of authenticity;

Whereas it may be appropriate to spread out these imports over the year on the basis of the needs of the

Community market; whereas to that end a system for using up quotas based on the presentation of an import licence may prove appropriate;

Whereas the Council's approval of the abovementioned agreements renders redundant the system provided for in Council Regulation (EEC) No 1058/88 of 28 March 1988 on the import of bran, sharps and other residues derived from sifting, milling or other working of cereals other than maize and rice and amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽²⁾; whereas that Regulation should consequently be repealed;

Whereas detailed rules for the application of this Regulation and, in particular, the provisions required for the sound administration of the quotas must be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽³⁾ or in the corresponding Articles of the other Regulations on the common organization of the markets affected by the opening of the quotas;

Whereas Council Regulation (EEC) No 234/79 of 5 February 1979 on the procedure for adjusting the Common Customs Tariff nomenclature used for agricultural products⁽⁴⁾ and Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff⁽⁵⁾ already provide that the Commission may make the technical amendments and adjustments to this Regulation as

⁽²⁾ OJ No L 104, 23. 4. 1988, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 3611/93 (OJ No L 328, 29. 12. 1993, p. 7).

⁽⁴⁾ OJ No L 34, 9. 2. 1979, p. 2. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 3209/89, (OJ No L 312, 27. 10. 1989, p. 5).

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1. Regulation as last amended by Commission Regulation (EEC) No 534/94, (OJ No L 68, 11. 3. 1994, p. 5).

⁽¹⁾ OJ No L 47, 18. 2. 1994, p. 1.

are necessary following the amendments to the combined nomenclature and to the Taric codes ; whereas any adjustments to the quota volumes and other quota requirements adopted by the Council will also require that amendments be made to this regulation ; whereas, for the purpose of simplifying matters, provision should be made for the Commission to make such amendments and adjustments to this regulation in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68 or in the other abovementioned Regulations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. An annual Community tariff quota of a total volume of 18 000 tonnes, expressed in product weight, is hereby opened for high-quality beef, fresh, chilled or frozen falling within CN codes 0201 and 0202 and for the products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91.
2. Within the quota volume, the Common Customs Tariff duty applicable shall be 20 % and the variable levy 0 %.

Article 2

1. An annual Community tariff quota of a total volume of 7 000 tonnes is hereby opened for pigmeat, fresh, chilled or frozen falling within CN codes 0203 19 13 and 0203 29 15.
2. Within the quota volume, the variable levy shall be 0 %.

Article 3

1. A Community tariff quota of an annual total volume of 15 500 tonnes is hereby opened for poultrymeat falling within CN codes 0207 41 10, 0207 41 41 and 0207 41 71.
2. Within the quota volume, the variable levy shall be 0 %.

Article 4

1. An annual Community tariff quota of a total volume of 2 500 tonnes is hereby opened for turkeymeat falling within CN codes 0207 42 10, 0207 42 11 and 0207 42 71.
2. Within the quota volume, the variable levy shall be 0 %.

Article 5

1. An annual Community tariff quota of a total volume of 300 000 tonnes is hereby opened for quality wheat falling within CN codes 1001 10 00 and 1001 90 99.
2. Within the quota volume, the variable levy shall be 0 %.

Article 6

1. An annual tariff quota of a total volume of 475 000 tonnes is hereby opened for brans, sharps and other residues of wheat and cereals other than maize and rice falling within CN codes 2302 30 10, 2302 30 90, 2302 40 10 and 2302 40 90.
2. Within the quota volume, the variable levy shall be 0 %. The Common Customs Tariff duty applicable shall be ECU 40,80 per tonne for products falling within CN codes 2302 30 10 and 2302 40 10, ECU 83,40 per tonne for products falling within CN code 2302 30 90 and ECU 83,00 per tonne for products falling within CN code 2302 40 90.

Article 7

The detailed rules for this Regulation and, as appropriate :

- (a) the provisions guaranteeing the nature, provenance and origin of the product ;
- (b) the provisions relating to the recognition of the document allowing the guarantees referred to in (a) to be verified, and
- (c) the conditions for the issue of import licences and their term of validity

shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68 or in the corresponding Articles of the other Regulations on the common organization of the markets concerned.

Article 8

Should the Council decide to adjust the volumes and other conditions of those quota arrangements, in particular by a decision to approve an agreement with one or more third countries, the resulting adjustments to this Regulation shall subsequently be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68 or in the corresponding Articles of the other Regulations on the common organization of the markets concerned.

Article 9

Regulation (EEC) No 1058/88 is hereby repealed.

Article 10

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1994.

For the Council

The President

G. MORAITIS

COUNCIL REGULATION (EC) No 775/94
of 29 March 1994

opening, for 1994, as an autonomous measure, a special import quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas, given past imports of high-quality beef and the need to export beef produced in the Community, provision should be made for the opening for 1994, as an autonomous and exceptional measure, of a Community import tariff quota for 11 430 tonnes of high-quality, fresh, chilled or frozen beef falling within CN codes 0201 and 0202 as well as products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 at a duty of 20 % and exempt from levy;

Whereas it should be laid down that, where, as a result of irregularities, the maximum quantities of high-quality meat imported under favourable terms within the tariff quotas opened by Council Regulation (EEC) No 3391/92 of 23 November 1992 opening a Community tariff quota for high-quality fresh, chilled or frozen meat of bovine animals falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 (1993) ⁽³⁾ and Council Regulation (EEC) No 929/93 of 19 April 1993 opening for 1993, as an autonomous measure, a special import quota for high-quality fresh, chilled or frozen beef and veal falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 ⁽⁴⁾ are exceeded, the total volume set by this Regulation may be reduced by the amount of such excess imports;

Whereas equal and continuous access for all operators concerned in the Community to the said quota and the uninterrupted application of the rate laid down for that quota to all imports of the products concerned in all the Member States until the volume provided for is exhausted should in particular be ensured; whereas, to that end, a system for utilizing the Community tariff quota, based on the presentation of a certificate of authenticity guaranteeing the type, provenance and origin of the products is required;

Whereas rules for the application of these provisions should be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽⁵⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A special tariff quota for high-quality, fresh, chilled or frozen beef and veal falling within CN codes 0201 and 0202 and for products falling within CN codes 0206 10 95 and 0206 29 91 is hereby opened for 1994.

The total amount of this quota shall be 11 430 tonnes expressed in weight of the product.

Pursuant to the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68, however, where, as a result of irregularities, quantities exceeding the quantities provided for under Regulations (EEC) No 3391/92 and/or No 929/93 have been imported, the Commission may reduce the said volume. The reduction shall be counted against the volume allocated to the third country from which the meat concerned was imported.

The applicable CCT duty for the quota referred to in paragraph 1 shall be 20 % and the levy 0 %.

Article 2

The rules for the application of this Regulation, and in particular:

- (a) provisions guaranteeing the type, provenance and origin of the products;
- (b) provisions relating to the recognition of the document enabling the guarantees provided for in (a) to be ascertained

shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 27 of Regulation (EEC) No 805/68.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No C 4, 6. 1. 1994, p. 9.

⁽²⁾ Opinion delivered on 11 March 1994 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No L 346, 27. 11. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 96, 22. 4. 1993, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 3611/93 (OJ No L 328, 29. 12. 1993, p. 7).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1994.

For the Council

The President

G. MORAITIS

COUNCIL REGULATION (EC) No 776/94

of 29 March 1994

repealing Regulation (EEC) No 3035/80 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds and amending Regulation (EEC) No 876/68 laying down general rules for granting export refunds on milk and milk products and criteria for fixing the amount of such refunds

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, and in particular Article 17 (3) thereof, and the corresponding provisions of Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs⁽²⁾, Council Regulation 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾ and Council Regulation 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽⁴⁾,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Regulation (EEC) No 3035/80⁽⁵⁾, lays down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported the form of goods not covered by Annex II to the Treaty and the criteria for fixing the amount of such refunds; whereas that Regulation is based on the abovementioned Regulations and on Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽⁶⁾;

Whereas Regulation (EEC) No 2727/75 has been replaced by Regulation (EEC) No 1766/92⁽⁷⁾; whereas that Regulation no longer lays down general rules for its application

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 230/94 (OJ No L 30, 3. 2. 1994, p. 1).

⁽²⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1547/93 (OJ No L 152, 24. 6. 1993, p. 1).

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1544/93 (OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 5).

⁽⁴⁾ OJ No L 177, 1. 6. 1981, p. 4. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1713/93 (OJ No L 159, 1. 7. 1993, p. 94).

⁽⁵⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 3381/90 (OJ No L 327, 20. 11. 1990, p. 4).

⁽⁶⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

to be adopted by the Council; whereas, however, the necessary detailed implementing rules for export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty are adopted in accordance with the Management Committee procedure; whereas it is essential to adopt uniform provisions, particularly in view of the fact that, generally speaking, the goods concerned contain agricultural products covered by several market organizations which provide for the granting of export refunds including after the incorporation of goods not covered by Annex II to the Treaty; whereas common implementing rules should therefore be adopted in the form of a single Regulation;

Whereas it is therefore necessary to repeal Regulation (EEC) No 3035/80 on the date of entry into force of this new Regulation;

Whereas Regulation (EEC) No 804/68 moreover provides in Article 17 (3) thereof, by contrast with the other Regulations which serve as a legal basis for Regulation (EEC) No 3035/80, that it is for the Council, acting in accordance with the voting procedure laid down in Article 43 (2) of the Treaty on a proposal from the Commission, to adopt general rules for *inter alia*, the advance fixing of refunds; whereas Regulation (EEC) No 876/68⁽⁸⁾, laid down in respect of milk and milk products general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty and the criteria for fixing the amount of such refunds; whereas that Regulation provides for the laying down of arrangements for the advance fixing of the refund; whereas, however, that Regulation applies only to milk products exported in the natural state; whereas certain provisions of that Regulation concerning the advance fixing of refunds should therefore also be made applicable in the case of exports of milk products in the form of goods referred to in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

⁽⁸⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EEC) No 1344/86 (OJ No L 119, 6. 5. 1986, p. 36).

Whereas it is advisable, at the same time, in view of the increased possibilities of importing into the Community milk products subject to a reduced levy, to extend the provisions of Articles 6 and 7 of Regulation (EEC) No 876/68 concerning the conditions to be met in order to be eligible for refunds so as not to grant an amount of export refunds that is greater than the amount received on import of certain milk products from third countries;

Whereas the sector covered falls within the exclusive competence of the Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3035/80 is hereby repealed.

Article 2

1. Article 1 of Regulation (EEC) No 876/68 is hereby amended as follows:

Article 1

1. This Regulation lays down the rules for the fixing and granting of refunds:

- for the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 exported in the natural state,

- for the goods referred to in Annex to Regulation (EEC) No 804/68, with a view to applying Article 5 (3) and (4) of this Regulation.

2. The application of Articles 6 and 7 of this Regulation to the goods referred to in the second indent of paragraph 1 shall be limited to goods falling within the following CN codes:

- 1806 90 60 to 1806 90 90 (certain products containing cocoa),
- 1901 (certain food preparations of flour, etc.),
- 2106 90 99 (certain food preparations not elsewhere specified),

and containing a high percentage of milk product compounds.'

2. The following shall be added to Article 6:

- '4. However, with regard to the goods referred to in Article 1 (2) of this Regulation, the detailed rules of application shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 16 of Regulation (EC) No 3448/93.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the date of entry into force of the Regulation laying down, in respect of certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, the detailed rules of application for the granting of export refunds and the criteria for fixing the amount of such refunds.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1994.

For the Council

The President

G. MORAITIS

COUNCIL REGULATION (EC) No 777/94
of 29 March 1994

derogating from Regulation (EEC) No 1637/91 as regards the payment of compensation to milk producers for the reduction of reference quantities

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 1637/91 ⁽³⁾ introduces in particular a Community scheme to finance the definitive discontinuation of milk production and provides, where certain eligibility requirements are met, for compensation to be paid after the definitive discontinuation of all milk production not later than 31 March 1992; whereas that Regulation contains in its Annex a financial amount per Member State;

Whereas Article 2 (5) of that Regulation provides that, in cases where the financial amounts are not entirely used up, the amounts remaining available are to be used for the payment of compensation to all of the producers whose reference quantity has been reduced; whereas in certain Member States, this provision has prevented Community financing from continuing to be allocated to the scheme for the definitive discontinuation of milk production;

Whereas the Council, by means of Regulation (EEC) No 1560/93 amending Regulation (EEC) No 3950/92 establishing an additional levy in the milk products sector ⁽⁴⁾, allocated a contribution of ECU 40 million to the national programmes for the definitive discontinuation of milk production; whereas the present situation requires, in several respects, that the national reserves be replenished; whereas, as a result, provision should be

made for the possibility of derogating from Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1637/91 in order to re-allocate to the national programmes for the definitive discontinuation of milk production the amount remaining available under Community financing provided for the payment of compensation to all producers,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Notwithstanding the first subparagraph of Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1637/91, the Member States concerned may also use the amounts remaining available to pay, in accordance with the first indent of the first subparagraph of Article 8 of Regulation (EEC) No 3950/92 and the request of interested producers, compensation the maximum amount of which that may be covered by Community financing shall be ECU 10 per 100 kilograms and per year. The quantities thus freed shall be re-allocated to the producers referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1637/91, unless they elect to receive the compensation as originally provided for in the first subparagraph of Article 2 (5) of that Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 March 1994.

For the Council

The President

G. MORAITIS

⁽¹⁾ OJ No C 23, 27. 1. 1994, p. 15.

⁽²⁾ Opinion delivered on 11 March 1994 (not yet published in the *Official Journal*).

⁽³⁾ OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 30. Regulation as amended by Regulation (EEC) No 1188/92, (OJ No L 124, 9. 5. 1992, p. 1).

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 25. 6. 1993, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EC) No 778/94

of 7 April 1994

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁾,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽²⁾, as amended by the Act of Accession of Greece, the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3179/93⁽⁴⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽⁵⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/92⁽⁷⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed, taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1901/92⁽⁹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, pursuant to Article 101 (1) of Council Decision 91/482/EEC of 25 July 1991 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community⁽¹⁰⁾, no levies shall apply on imports of products originating in the overseas countries and territories;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽¹¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽¹²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 4 and 5 April 1994 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽¹³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92⁽¹⁴⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas the import levy on olives falling within CN codes 0709 90 39 and 0711 20 90 and on products falling within CN codes 1522 00 31, 1522 00 39 and 2306 90 19 must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 285, 20. 11. 1993, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3.

⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

⁽¹⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1991, p. 1.

imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 8 April 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1994.

For the Commission
René STEICHEN
Member of the Commission

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil (1)

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
1509 10 10	79,00 (2)
1509 10 90	79,00 (2)
1509 90 00	92,00 (2)
1510 00 10	77,00 (2)
1510 00 90	122,00 (4)

(1) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

(2) For imports of oil falling within this CN code and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Lebanon : ECU 0,60 per 100 kg ;
- (b) Tunisia : ECU 12,69 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Turkey : ECU 22,36 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (d) Algeria and Morocco : ECU 24,78 per 100 kg provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(3) For imports of oil falling within this CN code :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,86 per 100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 3,09 per 100 kg.

(4) For imports of oil falling within this CN code :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 7,25 per 100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by ECU 5,80 per 100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products (1)

(ECU/100 kg)

CN code	Non-member countries
0709 90 39	17,38
0711 20 90	17,38
1522 00 31	39,50
1522 00 39	63,20
2306 90 19	6,16

(1) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 779/94
of 6 April 1994
amending Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical
nomenclature and on the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and the Common Customs Tariff⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 535/94⁽²⁾, and in particular Article 9 (1) thereof,

Whereas Council Regulation (EC) No 532/94⁽³⁾ extends certain measures resulting from an agreement between the European Economic Community and the United States of America for the conclusion of negotiations pursuant to Article XXIV (6) of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)⁽⁴⁾;

Whereas on the basis of the said Agreement certain autonomous rates of duty were reduced by Commission Regulation (EEC) No 53/91⁽⁵⁾ until 31 December 1991;

Whereas the same autonomous tariff reductions were extended for 1992 and 1993 by virtue of Commission Regulations (EEC) No 3920/91⁽⁶⁾ and (EEC) No 1001/93⁽⁷⁾;

Whereas these rates of duty should continue to apply during 1994;

Whereas it is appropriate to amend the Annex to Regulation (EEC) No 53/91 to take account of the combined nomenclature as established in Commission Regulation (EEC) No 2551/93⁽⁸⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Tariff and Statistical Nomenclature Section of the Customs Code Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The combined nomenclature annexed to Regulation (EEC) No 2658/87 is hereby amended in accordance with the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 April 1994.

For the Commission
Christiane SCRIVENER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 68, 11. 3. 1994, p. 15.
⁽³⁾ OJ No L 68, 11. 3. 1994, p. 1.
⁽⁴⁾ OJ No L 98, 10. 4. 1987, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 7, 10. 1. 1991, p. 14.
⁽⁶⁾ OJ No L 372, 31. 12. 1991, p. 36.
⁽⁷⁾ OJ No L 104, 29. 4. 1993, p. 28.

⁽⁸⁾ OJ No L 241, 27. 9. 1993, p. 1.

ANNEX

CN code	Description	Rate of duty		Supplementary unit
		Autonomous (%) or levy (AGR)	Conventional (%)	
1	2	3	4	5
0712	Dried vegetables, whole cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared :			
0712 10 00	(unchanged)			
0712 20 00	— Onions	20 (1)	16	—
0712 30 00 to 0712 90 90	(unchanged)			

(1) Duty rate reduced to 10 % within the limits of an annual tariff quota of 12 000 tonnes to be granted by the competent Community authorities. This measure is applicable until 31 December 1994.

0804	Dates, figs, pineapples, avocados, guavas, mangoes and mangosteens, fresh or dried :			
0804 10 00 to 0804 30 00	(unchanged)			
0804 40	— Avocados :			
0804 40 10	— — From 1 December to 31 May	12 (1)	8	
0804 40 90	(unchanged)			
0804 50 00	(unchanged)			

(1) Duty rate reduced to 4 % until 31 December 1994.

1209	Seeds, fruit and spores, of a kind used for sowing :			
1209 11 00	(unchanged)			
1209 19 00	(unchanged)			
	— Seeds of forage plants, other than beet seed :			
1209 21 00	— — Lucerne (alfalfa) seed :	10 (2)	5	—
1209 22	— — Clover (<i>Trifolium</i> spp.) seed			
1209 22 10	— — — Red clover (<i>Trifolium pratense</i> L.)	10 (1)	4	—
1209 22 80	— — — Other	10 (1)	4	—
1209 23	— — Fescue seed :			
1209 23 11	— — — Meadow fescue (<i>Festuca pratensis</i> Huds.) seed	10 (1)	4	—
1209 23 15	— — — Red fescue (<i>Festuca rubra</i> L.) seed	10 (1)	4	—
1209 23 80	— — — Other	10 (2)	5	—
1209 24 00	— — Kentucky blue grass (<i>Poa pratensis</i> L.) seed	10 (1)	4	—
1209 25	— — Rye grass (<i>Lolium multiflorum</i> Lam., <i>Lolium perenne</i> L.) seed :			
1209 25 10	— — — Italian ryegrass (including westerworlds) (<i>Lolium multiflorum</i> Lam.)	10 (1)	4	—
1209 25 90	— — — Perennial ryegrass (<i>Lolium perenne</i> L.)	10 (1)	4	—
1209 26 00	— — Timothy grass seed	10 (1)	4	—
1209 29	— — Other :			
1209 29 10	— — — Vetch seed ; seeds of the genus <i>Poa</i> (<i>Poa palustris</i> L., <i>Poa trivialis</i> L.) ; cocksfoot grass (<i>Dactylis glomerata</i> L.) ; bent grass (<i>Agrostis</i>)	10 (1)	4	—
1209 29 50	— — — Lupine seed	10 (2)	5	—
1209 29 80	— — — Other	10 (2)	5	—

1	2	3	4	5
1209 30 00	— Seeds of herbaceous plants cultivated principally for their flowers	10 ⁽¹⁾	6	—
1209 91	— — Vegetable seeds :			
1209 91 10	— — — Kohlrabi seeds (<i>Brassica oleracea</i> L. var. <i>caulorapa</i> and <i>gongylodes</i> L.)	10 ⁽²⁾	6	—
1209 91 90	— — — Other	10 ⁽³⁾	7	—
1209 99	(unchanged)			
1209 99 10	(unchanged)			
	— — — Other :			
1209 99 91	— — — — Seeds of plants cultivated principally for their flowers, other than those of subheading No 1209 30	10 ⁽⁴⁾	6	—
1209 99 99	— — — — Other	10 ⁽⁴⁾	7	—

⁽¹⁾ Duty rate reduced to 2 % until 31 December 1994.

⁽²⁾ Duty rate reduced to 2,5 % until 31 December 1994.

⁽³⁾ Duty rate reduced to 3 % until 31 December 1994.

⁽⁴⁾ Duty rate reduced to 4 % until 31 December 1994.

2008	Fruit, nuts and other edible parts of plants, otherwise prepared or preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or spirit, not elsewhere specified or included :			
	— Nuts, ground-nuts and other seeds, whether or not mixed together :			
2008 11	— — Ground-nuts :			
2008 11 10	(unchanged)			
2008 11 91	(unchanged)			
2008 11 99	— — — — Not exceeding 1 kg	22 ⁽¹⁾	16 ⁽²⁾	—
2008 19	— — Other, including mixtures :			
2008 19 10	— — — (unchanged)			
2008 19 90	— — — In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	22 ⁽¹⁾	16	—
2008 20 to 2008 99 99	(unchanged)			

⁽¹⁾ Duty rate reduced to 12 % for roasted nuts until 31 December 1994.

⁽²⁾ Duty rate of 14 % for roasted ground-nuts.

2009	Fruit juices (including grape must) and vegetable juices, unfermented and not containing added spirit, whether or not containing added sugar or other sweetening matter :			
2009 11 to 2009 19 99	(unchanged)			
2009 20	— Grapefruit juice :			
2009 20 11 to 2009 20 91	(unchanged)			
2009 20 99	— — — Other	21 ⁽¹⁾	15 + AD S/Z	—
2009 30 to 2009 60 90	(unchanged)			

1	2	3	4	5
2009 70	— Apple juice :			
	— — Of a density exceeding 1,33 g/cm ³ at 20 °C :			
2009 70 11	— — — Of a value not exceeding ECU 22 per 100 kg net weight	42 + AGR ⁽¹⁾	—	—
2009 70 19	— — — Other	42 ⁽²⁾	—	—
	— — Of a density not exceeding 1,33 g/cm ³ at 20 °C			
2009 70 30	— — — Of a value exceeding ECU 18 per 100 kg net weight, containing added sugar	25 ⁽³⁾	24 + AD S/Z	—
	— — — Other :			
2009 70 91	— — — — With an added sugar content exceeding 30 % by weight	25 + AGR ⁽⁴⁾	24 + AD S/Z	—
2009 70 93	— — — — With an added sugar content not exceeding 30 % by weight	25 ⁽³⁾	24 + AD/SZ	—
2009 70 99	— — — — Not containing added sugar	25 ⁽³⁾	25	—
2009 80 to 2009 80 93	(unchanged)			
	— — — — — Not containing added sugar :			
2009 80 95	— — — — — Juice of fruit of the species <i>Vaccinium macrocarpon</i>	24 ⁽⁴⁾	22	—
2009 80 96 to 2009 90 99	(unchanged)			

⁽¹⁾ Duty rate reduced to 12 % until 31 December 1994.

⁽²⁾ Duty rate reduced to 30 % until 31 December 1994.

⁽³⁾ Duty rate reduced to 18 % until 31 December 1994.

⁽⁴⁾ Duty rate reduced to 14 % until 31 December 1994.

2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations of a kind used for the manufacture of beverages :			
2208 10 00 to 2208 20 88	(unchanged)			
2208 30	— Whiskies :			
	— — Bourbon whiskey, in containers holdings :			
2208 30 11	— — — two litres or less ⁽¹⁾	ECU 1,2/% vol/hl + ECU 10/hl ⁽²⁾	ECU 0,4/% vol hl ECU + 3/hl	1 alc. 100 %
2208 30 19	— — — More than two litres ⁽¹⁾	ECU 1,2/% vol/hl ⁽²⁾	ECU 0,4/% vol/hl	1 alc. 100 %
2208 30 31 to 2208 90 99	(unchanged)			

⁽¹⁾ Entry under this subheading is subject to conditions laid down in the relevant Community Provisions.

⁽²⁾ Duty rate reduced to ECU 0,20 per hl per % vol of alcohol + ECU 1,50 per hl until 31 December 1994.

⁽³⁾ Duty rate reduced to ECU 0,20 per hl per % vol of alcohol until 31 December 1994.

2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes of tobacco or of tobacco substitutes :			
2402 10 00	— Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco	80 ⁽¹⁾	52	1 000 p/st
2402 20 00	(unchanged)			
2402 90 00	(unchanged)			

⁽¹⁾ Duty rate reduced to 43 % until 31 December 1994.

1	2	3	4	5
2801 2801 10 00 to 2801 30 10 2801 30 90	Fluorine, chlorine, bromine and iodine : (unchanged) -- Bromine	15 (')	9	—

(') Duty rate reduced to 4,5 % until 31 December 1994.

2903 2903 11 00 to 2903 30 10 2903 30 31 2903 30 33 to 2903 69 00	Halogenated derivatives of hydrocarbons : (unchanged) -- -- Dibromoethane and vinyl bromide (unchanged)	23 (')	8,6	—
--	--	--------	-----	---

(') Duty rate reduced to 3 % until 31 December 1994.

2908 2908 10 2908 10 10 2908 10 90 to 2908 90 00	Halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives of phenols or phenol-alcohols : (unchanged) -- Brominated derivatives (unchanged)	15 (')	6,9	—
---	---	--------	-----	---

(') Duty rate reduced to 3 % until 31 December 1994.

2909 2909 11 00 to 2909 20 00 2909 30 2909 30 10 2909 30 30 2909 30 90 to 2909 60 00	Ethers, ether-alcohols, ether-phenols, ether-alcohol-phenols, alcohol peroxides, ether peroxides, ketone peroxides (whether or not chemically defined) and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : (unchanged) -- Aromatic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : (unchanged) -- Brominated derivatives (unchanged)	16 (')	7,1	—
---	--	--------	-----	---

(') Duty rate reduced to 3 % until 31 December 1994.

2917 2917 11 00 to 2917 20 00 2917 31 00 to 2917 39 2917 39 10 2917 39 90	Polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides and peroxyacids ; their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives : (unchanged) -- Aromatic polycarboxylic acids, their anhydrides, halides, peroxides, peroxy-acids and their derivatives : (unchanged) -- -- Brominated derivatives (unchanged)	18 (')	13	—
---	--	--------	----	---

(') Duty rate reduced to 8 % until 31 December 1994.

1	2	3	4	5
2925	Carboxymide-function compounds (including saccharin and its salts) and imine-function compounds :			
2925 11 00	(unchanged)			
2925 19	(unchanged)			
2925 19 10	— — — 3,3', 4,4', 5,5', 6,6'-Octabromo-N,N'-ethylenediphtalimide	17 ⁽¹⁾	7	—
2925 19 90 to 2925 20 00	(unchanged)			

⁽¹⁾ Duty rate reduced to 3 % until 31 December 1994.

3811	Anti-knock preparations, oxidation inhibitors, gum inhibitors, viscosity improvers, anti-corrosive preparations and other prepared additives, for mineral oils (including gasoline) or for other liquids used for the same purposes as mineral oils :			
	— Anti-knock preparations :			
3811 11	(unchanged)			
3811 11 10	— — — Based on tetraethyl-lead	19 ⁽¹⁾	7,2	—
3811 11 90	(unchanged)			
3811 19 00	— — Other	17 ⁽¹⁾	5,8	—
3811 21 00 to 3811 90 00	(unchanged)			

⁽¹⁾ Total suspension until 31 December 1994.

3818 00	Chemical elements doped for use in electronics, in the form of discs, wafers or similar forms ; chemical compounds doped for use in electronics :			
	— Doped silicon			
3818 00 10	(unchanged)	9 ⁽¹⁾	7,6	—
3818 00 90	(unchanged)			

⁽¹⁾ Duty rate reduced to 5 % until 31 December 1994.

3907	Polyacetals, other polyethers and epoxide resins, in primary forms ; polycarbonates, alkyd resins, polyallyl esters and other polyesters, in primary forms :			
	— Polyacetals			
3907 10 00	(unchanged)	20 ⁽¹⁾	7,6	—
3907 20	(unchanged)			
3907 20 11	— — — Other :			
	— — — — With a hydroxyl number not exceeding 100	20 ⁽¹⁾	7,6	—
3907 20 29	— — — — Other	20 ⁽¹⁾	7,6	—
3907 20 90	— — Other	20 ⁽¹⁾	7,6	—
3907 30 00 to 3907 99 90	(unchanged)			

⁽¹⁾ Duty rate reduced to 6,5 % until 31 December 1994.

3911	Petroleum resins, coumarone-indene resins, polyterpenes, polysulphides, polysulphones and other products specified in note 3 to this chapter, not elsewhere specified or included, in primary forms :			
	— Condensation or rearrangement polymerization products whether or not chemically modified			
3911 10 00	(unchanged)			
3911 90	(unchanged)			
3911 90 10	— — Condensation or rearrangement polymerization products whether or not chemically modified	20 ⁽¹⁾	7,6	—
3911 90 90	(unchanged)			

⁽¹⁾ Duty rate reduced to 6,5 % until 31 December 1994.

1	2	3	4	5
3915	Waste, parings and scrap, of plastics :			
3915 10 00 to 3915 90 19	(unchanged)			
3915 90 91	— — — Of epoxide resins	14 (1)	6,6	—
3915 90 93	(unchanged)			
3915 90 99	(unchanged)			

(1) Duty rate reduced to 6,5 % until 31 December 1994.

3916	Monofilament of which any cross-sectional dimension exceeds 1 mm, rods, sticks, and profile shapes, whether or not surface-worked but not otherwise worked, of plastics :			
3916 10 00 to 3916 90 13	(unchanged)			
3916 90 15	— — — Of epoxide resins	20 (1)	8	—
3916 90 19 to 3916 90 90	(unchanged)			

(1) Duty rate reduced to 6,5 % until 31 December 1994.

3917	Tubes, pipes and hoses, and fittings therefor (for example, joints, elbows, flanges), of plastics :			
3917 10 to 3917 10 90	(unchanged)			
	— Tubes, pipes and hoses, rigid :			
3917 21 to 3917 29	(unchanged)			
3917 29 11	— — — — — Of epoxide resins	20 (1)	8	—
3917 29 13 to 3917 31 90	(unchanged)			
3917 32	— — Other, not reinforced or otherwise combined with other materials, without fittings :			
3917 32 11	— — — — — Of epoxide resins	20 (1)	8	—
3917 32 19 to 3917 33 90	(unchanged)			
3917 39	— — Other :			
3917 39 11	— — — — — Of epoxide resins	20 (1)	8	—
3917 39 13 to 3917 40 90	(unchanged)			

(1) Duty rate reduced to 6,5 % until 31 December 1994.

3919	Self-adhesive plates, sheets, film, foil, tape, strip and other flat shapes, of plastics, whether or not in rolls :			
3919 10	— In rolls of a width not exceeding 20 cm :			
3919 10 11 to 3919 10 31	(unchanged)			
3919 10 35	— — — — — Of epoxide resins	20 (1)	8	—
3919 10 39 to 3919 10 90	(unchanged)			

1	2	3	4	5
3919 90	— Other :			
3919 90 10	(unchanged)			
to				
3919 90 31				
3919 90 35	— — — — Of epoxide resins	20 (1)	8	—
3919 90 39	(unchanged)			
to				
3919 90 90				

(1) Duty rate reduced to 6,5 % until 31 December 1994.

3920	Other plates, sheets, films, foil and strip, of plastics, non-cellular and not reinforced, laminated, supported or similarly combined with other materials :			
3920 10	(unchanged)			
to				
3920 99				
3920 99 11	— — — — Of epoxide resins	20 (1)	8	—
3920 99 19	(unchanged)			
to				
3920 99 90				

(1) Duty rate reduced to 6,5 % until 31 December 1994.

3921	Other plates, sheets, film, foil and strip of plastics :			
	— Cellular :			
3921 11 00	(unchanged)			
to				
3921 19				
3921 19 10	— — — Of epoxide resins	21 (1)	12,5	—
3921 19 90	(unchanged)			
3921 90	— Other :			
3921 90 11	(unchanged)			
3921 90 19	(unchanged)			
3921 90 20	— — — Of epoxide resins	20 (1)	8	—
3921 90 30	(unchanged)			
to				
3921 90 90				

(1) Duty rate reduced to 6,5 % until 31 December 1994.

4412	Plywood, veneered panels and similar laminated wood :			
	— Plywood consisting solely of sheets of wood, each ply not exceeding 6 mm thickness :			
4412 11 10	(unchanged)			
to				
4412 12 00				
4412 19 00	— — Other	15 (1)	10 (2)	m ³
4412 21 00	(unchanged)			
to				
4412 29 90				
	— Other :			
4412 91 00	(unchanged)			
to				
4412 99 10				
4412 99 90	— — — Other	15 (1)	10 (2)	m ³

(1) Exemption from the payment of duty within the limits of an additional annual tariff quota of 50 000 m³ of plywood of coniferous species, without the addition of other substances :— of which the faces are not further prepared than the peeling process, of a thickness greater than 8,5 mm, or
— sanded, of a thickness greater than 18,5 mm.

This measure is applicable until 31 December 1994.

(2) (unchanged)

1	2	3	4	5
7606	Aluminium plates, sheets and strip, of a thickness exceeding 0,2 mm :			
	– Rectangular (including square) :			
7606 11	– – Of aluminium, not alloyed :			
7606 11 10	– – – Painted, varnished or coated with plastics	15 ⁽¹⁾	10	—
	– – – Other, of a thickness of :			
7606 11 91	– – – – Less than 3 mm	15 ⁽¹⁾	10	—
7606 11 93	– – – – Not less than 3 mm but less than 6 mm	15 ⁽¹⁾	10	—
7606 11 99	– – – – Not less than 6 mm	15 ⁽¹⁾	10	—
7606 12	(unchanged)			
7606 12 10	(unchanged)			
	– – – Other :			
7606 12 50	– – – – Painted, varnished or coated with plastics	15 ⁽¹⁾	10	—
	– – – – Other, of a thickness of :			
7606 12 91	– – – – – Less than 3 mm	15 ⁽¹⁾	10	—
7606 12 93	– – – – – Not less than 3 mm but less than 6 mm	15 ⁽¹⁾	10	—
7606 12 99	– – – – – Not less than 6 mm	15 ⁽¹⁾	10	—
7606 91 00	(unchanged)			
7606 92 00	(unchanged)			

(¹) Duty rate reduced to 7,5 % until 31 December 1994.

8708	Parts and accessories of the motor vehicles of heading Nos 8701 to 8705 :			
8708 10 to 8708 70 10	(unchanged)			
8708 70 50	– – – Wheels of aluminium ; parts and accessories of wheels of aluminium	19 ⁽¹⁾	6,9	—
8708 70 91 to 8708 99 98	(unchanged)			

(¹) Duty rate reduced to 6 % until 31 December 1994.

COMMISSION REGULATION (EC) No 780/94

of 7 April 1994

amending Regulation (EEC) No 1725/79 on the rules for granting aid to skimmed milk processed into compound feedingstuffs and skimmed-milk powder intended for feed for calves

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 230/94 ⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas, pursuant to Article 4 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1725/79 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3411/93 ⁽⁴⁾, the granting of aid for skimmed-milk powder processed into compound feedingstuffs is conditional upon the requirement that the latter contain not less than 50 kg of powder per 100 kg of the finished product;

Whereas paragraph 1a of that Article lays down, however, that the said minimum quantity shall be fixed at 35 kilograms for the period 1 February 1993 to 31 March 1994; whereas the trend on the market in skimmed-milk powder justifies maintaining this derogation until 30 June 1994;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 4 (1a) of Regulation (EEC) No 1725/79, the words 'between 1 February 1993 and 31 March 1994' are replaced by 'between 1 February 1993 and 30 June 1994'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 April 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 30, 3. 2. 1994, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 199, 7. 8. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 310, 14. 12. 1993, p. 28.

COMMISSION REGULATION (EC) No 781/94
of 7 April 1994
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 133/94⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1695/93⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 772/94⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 1695/93 to the information known to the Commission that the

levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 6 April 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1994, p. 7.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 159, 1. 7. 1993, p. 40.

⁽⁶⁾ OJ No L 90, 7. 4. 1994, p. 29.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1994 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ^(?)
1701 11 10	34,03 ⁽¹⁾
1701 11 90	34,03 ⁽¹⁾
1701 12 10	34,03 ⁽¹⁾
1701 12 90	34,03 ⁽¹⁾
1701 91 00	39,07
1701 99 10	39,07
1701 99 90	39,07 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 782/94
of 7 April 1994

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93⁽²⁾, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁴⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 715/94⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 715/94 to today's offer

prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 6 April 1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 85, 30. 3. 1994, p. 49.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1994 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries ^(*)
0709 90 60	95,32 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	95,32 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	2,04 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
1001 90 91	94,41
1001 90 99	94,41 ⁽⁶⁾
1002 00 00	119,50 ⁽⁶⁾
1003 00 10	123,17
1003 00 90	123,17 ⁽⁶⁾
1004 00 00	98,40
1005 10 90	95,32 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	95,32 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	103,35 ⁽⁴⁾
1008 10 00	31,54 ⁽⁶⁾
1008 20 00	46,09 ⁽⁴⁾ ⁽⁶⁾
1008 30 00	0 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 00	169,72 ⁽⁶⁾
1102 10 00	205,81
1103 11 10	36,66
1103 11 90	193,51
1107 10 11	178,93
1107 10 19	136,45
1107 10 91	230,12 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	174,70 ⁽⁶⁾
1107 20 00	201,79 ⁽¹⁰⁾

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

(9) Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with Regulation (EC) No 121/94 or (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

(10) In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 5,44 per tonne for products originating in Turkey.

COMMISSION REGULATION (EC) No 783/94
of 7 April 1994

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93 ⁽⁴⁾,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1681/93 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 6 April

1994, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the levies fixed in advance for the import in respect of the products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1994.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁵⁾ OJ No L 159, 1. 7. 1993, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1994 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period
	4	5	6	7
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 00	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 00	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0
1102 10 00	0	0	0	0
1103 11 10	0	0	0	0
1103 11 90	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period
	4	5	6	7	8
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EC) No 784/94

of 7 April 1994

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93⁽²⁾, and in particular the third subparagraph of Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1533/93 of 22 June 1993 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, amended by Regulation (EC) No 120/94⁽⁴⁾;

Whereas export possibilities exist for a quantity of 200 000 tonnes of soft wheat and 100 000 tonnes of wheat flour to certain destinations; whereas the procedure laid down in Article 9 (4) of Commission Regulation (EEC) No 891/89⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 3579/93⁽⁶⁾, should be used; whereas account should be taken of this when the refunds are fixed;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EEC) No 1533/93;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁸⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽¹¹⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1994.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 94, 7. 4. 1989, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 326, 28. 12. 1993, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁸⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁹⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1994.

For the Commission
René STEICHEN
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1994 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

<i>(ECU/tonne)</i>			<i>(ECU/tonne)</i>		
Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾	Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund ⁽²⁾
0709 90 60 000	—	—	1007 00 90 000	—	—
0712 90 19 000	—	—	1008 20 00 000	—	—
1001 10 00 200	—	—	1101 00 00 100	05	88,00 ⁽³⁾
1001 10 00 400	05	0		02	45,00
	02	—	1101 00 00 130	01	42,00
1001 90 91 000	—	—	1101 00 00 150	01	37,00
1001 90 99 000	03	57,00	1101 00 00 170	01	33,00
	05	70,00 ⁽⁴⁾	1101 00 00 180	01	29,00
	06	17,00	1101 00 00 190	—	—
	02	15,00	1101 00 00 900	—	—
1002 00 00 000	03	25,00	1102 10 00 500	01	71,00
	02	15,00	1102 10 00 700	—	—
1003 00 10 000	—	—	1102 10 00 900	—	—
1003 00 90 000	03	64,00	1103 11 10 200	01	— ⁽³⁾
	02	15,00	1103 11 10 400	—	—
1004 00 00 200	—	—	1103 11 10 900	—	—
1004 00 00 400	—	—	1103 11 90 200	01	— ⁽³⁾
1005 10 90 000	—	—	1103 11 90 800	—	—
1005 90 00 000	03	37,00			
	04	15,00			
	02	0			

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla,
- 04 Zones I, II a), b) and c), III a) and b), V, VI and VIII and Cuba,
- 05 Algeria,
- 06 Morocco and Egypt.

⁽²⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

⁽³⁾ No refund is granted when this product contains compressed meal.

⁽⁴⁾ Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89, in respect of a quantity of 200 000 tonnes of soft wheat destined for Algeria.

⁽⁵⁾ Refund fixed under the procedure laid down in Article 9 (4) of amended Regulation (EEC) No 891/89, in respect of a quantity of 100 000 tonnes of wheat flour destined for Algeria.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 785/94

of 7 April 1994

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93⁽²⁾, and in particular Article 13 (4) thereof,

Whereas Article 13 (4) of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1533/93 of 22 June 1993 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94⁽⁴⁾, allows for the fixing of a corrective amount for the products listed in Article 1 (1) (c) of Regulation (EEC) No 1766/92; whereas that corrective amount must be calculated taking account of the factors referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1533/93;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1994.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure; whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1994.

For the Commission

René STEICHEN

Member of the Commission

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1994 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

Product code	Destination (1)	(ECU/tonne)						
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9	6th period 10
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 400	03	0	- 1,425	- 2,85	- 4,275	—	—	—
	02	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	03	0	0	+ 1,00	- 30,00	- 30,00	—	—
	02	0	0	0	- 30,00	- 30,00	—	—
1002 00 00 000	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	- 30,00	- 30,00	- 30,00	—	—
1004 00 00 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 100	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	—	—
1101 00 00 130	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	—	—
1101 00 00 150	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	—	—
1101 00 00 170	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	—	—
1101 00 00 180	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	—	—
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	0	- 30,00	- 30,00	—	—
1102 10 00 700	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 400	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 200	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 800	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) The destinations are identified as follows:

- 01 all third countries,
- 02 other third countries,
- 03 Algeria.

NB: The zones are those defined in Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ No L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 786/94
of 7 April 1994
fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2193/93⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph third of Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 2 of Commission Regulation EEC No 1533/93⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94⁽⁴⁾, laying down detailed rules on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals;

Whereas the refund applicable in the case of malts must be calculated with amount taken of the quantity of cereals required to manufacture the products in question; whereas the said quantities are laid down in Regulation (EEC) No 1533/93;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 3528/93⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural

conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾, as amended by Regulation (EC) No 547/94⁽⁸⁾;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁹⁾ prohibits trade between the European Community and the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on markets in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 April 1994.

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 196, 5. 8. 1993, p. 22.

⁽³⁾ OJ No L 151, 23. 6. 1993, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 320, 22. 12. 1993, p. 32.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 69, 12. 3. 1994, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 1994.

For the Commission
René STEICHEN
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 April 1994 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU/tonne)</i>	
Product code	Refund (°)
1107 10 19 000	70,00
1107 10 99 000	94,25
1107 20 00 000	109,75

(°) Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 March 1994

amending Decision 90/177/Euratom, EEC authorizing Belgium not to take into account certain categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(94/191/EC, Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom) No 1553/89 of 29 May 1989 on the definitive uniform arrangements for the collection of own resources accruing from value added tax ⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, under Article 28 (3) of the Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 on the harmonization of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax: uniform basis of assessment ⁽²⁾, hereinafter called 'the Sixth Directive', the Member States may continue to exempt or tax certain transactions; whereas these transactions must be taken into account for the determination of the VAT own resources base;

Whereas with effect from 1 January 1990 the possibility afforded Member States of continuing to tax or exempt certain transactions listed in Annexes E and F to the Sixth Directive was terminated by virtue of the first paragraph of Article 1 (1) and point 2 (a) of Directive 89/465/EEC ⁽³⁾; whereas, consequently, the authorizations granted in this connection by the Commission for the purposes of determining the VAT own resources base should also be discontinued;

Whereas, in the case of Belgium, the Commission, on the basis of Regulation (EEC, Euratom) No 1553/89, adopted Decision 90/177/Euratom, EEC ⁽⁴⁾ authorizing Belgium,

with effect from 1989, not to take into account certain categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base;

Whereas, since 1 September 1992, Belgium has taxed the transactions referred to in point 9 of Annex F to the Sixth VAT Directive; whereas the authorization granted in this connection should be discontinued with effect from that date;

Whereas the Advisory Committee on Own Resources has approved the report recording the opinions of its members on this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 2 (3) of Decision 90/177/Euratom, EEC is hereby repealed in respect of transactions conducted with effect from 1 September 1992.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 18 March 1994.

For the Commission

Peter SCHMIDHUBER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 226, 3. 8. 1989, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1990, p. 24.

COMMISSION DECISION

of 18 March 1994

amending Decision 90/180/Euratom, EEC authorizing the Netherlands not to take into account certain categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base

(Only the Dutch text is authentic)

(94/192/EC, Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom) No 1553/89 of 29 May 1989 on the definitive uniform arrangements for the collection of own resources accruing from value added tax⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, under Article 28 (3) of the Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 on the harmonization of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax: uniform basis of assessment⁽²⁾, hereinafter called 'the Sixth Directive', the Member States may continue to exempt or tax certain transactions; whereas these transactions must be taken into account for the determination of the VAT own resources base;

Whereas with effect from 1 January 1990 the possibility afforded Member States of continuing to tax or exempt certain transactions listed in Annexes E and F to the Sixth Directive was terminated by virtue of the first paragraph of Article 1 (1) and point 2 (a) of Directive 89/465/EEC⁽³⁾; whereas, consequently, the authorizations granted in this connection by the Commission for the purposes of determining the VAT own resources base should also be discontinued;

Whereas, in the case of Netherlands, the Commission, on the basis of Regulation (EEC, Euratom) No 1553/89, adopted Decision 90/180/Euratom, EEC⁽⁴⁾ authorizing

the Netherlands, with effect from 1989, not to take into account certain categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base;

Whereas, since 1 January 1992, the Netherlands has taxed the transactions referred to in point 9 of Annex F to the Sixth VAT Directive; whereas the authorization granted in this connection should be discontinued with effect from that date;

Whereas the Advisory Committee on Own Resources has approved the report recording the opinions of its members on this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 2 (3) of Decision 90/180/Euratom, EEC is hereby repealed in respect of transactions conducted with effect from 1 January 1992.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 18 March 1994.

For the Commission

Peter SCHMIDHUBER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 226, 3. 8. 1989, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1990, p. 30.

COMMISSION DECISION

of 18 March 1994

amending Decision 90/183/Euratom, EEC authorizing Ireland not to take into account certain categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base

(Only the English text is authentic)

(94/193/EC, Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom) No 1553/89 of 29 May 1989 on the definitive uniform arrangements for the collection of own resources accruing from value added tax⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Whereas, under Article 28 (3) of the Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 on the harmonization of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax: uniform basis of assessment⁽²⁾, hereinafter called 'the Sixth Directive', the Member States may continue to exempt or tax certain transactions; whereas these transactions must be taken into account for the determination of the VAT own resources base;

Whereas with effect from 1 January 1990 the possibility afforded Member States of continuing to tax or exempt certain transactions listed in Annexes E and F to the Sixth Directive was terminated by virtue of the first paragraph of Article 1 (1) and point 2 (a) of Directive 89/465/EEC⁽³⁾; whereas, consequently, the authorizations granted in this connection by the Commission for the purposes of determining the VAT own resources base should also be discontinued;

Whereas, in the case of Ireland, the Commission, on the basis of Regulation (EEC, Euratom) No 1553/89, adopted Decision 90/183/Euratom, EEC⁽⁴⁾ authorizing Ireland, with effect from 1989, not to take into account certain

categories of transactions and to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base;

Whereas, since 1 January 1992, Ireland has taxed the transactions referred to in point 9 of Annex F to the Sixth VAT Directive; whereas the authorization granted in this connection should be discontinued with effect from that date;

Whereas the Advisory Committee on Own Resources has approved the report recording the opinions of its members on this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 2 (4) of Decision 90/183/Euratom, EEC is hereby repealed in respect of transactions conducted with effect from 1 January 1992.

Article 2

This Decision is addressed to Ireland.

Done at Brussels, 18 March 1994.

For the Commission

Peter SCHMIDHUBER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 226, 3. 8. 1989, p. 21.

⁽⁴⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1990, p. 35.

COMMISSION DECISION

of 18 March 1994

amending Decision 90/185/Euratom, EEC authorizing Greece to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base

(Only the Greek text is authentic)

(94/194/EC, Euratom)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom) No 1553/89 of 29 May 1989 on the definitive uniform arrangements for the collection of own resources accruing from value added tax⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,Whereas, under Article 28 (3) of the Council Directive 77/388/EEC of 17 May 1977 on the harmonization of the laws of the Member States relating to turnover taxes — Common system of value added tax: uniform basis of assessment⁽²⁾, hereinafter called 'the Sixth Directive', the Member States may continue to exempt or tax certain transactions; whereas these transactions must be taken into account for the determination of the VAT own resources base;Whereas with effect from 1 January 1990 the possibility afforded Member States of continuing to tax or exempt certain transactions listed in Annexes E and F to the Sixth Directive was terminated by virtue of the first paragraph of Article 1 (1) and point 2 (a) of Directive 89/465/EEC⁽³⁾; whereas, consequently, the authorizations granted in this connection by the Commission for the purposes of determining the VAT own resources base should also be discontinued;Whereas, in the case of Greece, the Commission, on the basis of Regulation (EEC, Euratom) No 1553/89, adopted Decision 90/185/Euratom, EEC⁽⁴⁾ authorizing Greece,

with effect from 1989, to use certain approximate estimates for the calculation of the VAT own resources base;

Whereas, since 25 November 1992, Greece has taxed the transactions referred to in point 9 of Annex F to the Sixth VAT Directive; whereas the authorization granted in this connection should be discontinued with effect from that date;

Whereas the Advisory Committee on Own Resources has approved the report recording the opinions of its members on this Decision,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Article 1 (2) of Decision 90/185/Euratom, EEC is hereby repealed in respect of transactions conducted with effect from 25 November 1992.

Article 2

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 18 March 1994.

For the Commission

Peter SCHMIDHUBER

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 155, 7. 6. 1989, p. 9.⁽²⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 226, 3. 8. 1989, p. 21.⁽⁴⁾ OJ No L 99, 19. 4. 1990, p. 39.